

GUA YEN TE

*Número 133
Mayo 2026*



SAN MARTÍN DE BENASQUE

EL ANTROPÓFAGO DEL PIRINEO

DONDE LA LANA RECUERDA



El Pilar
HV | Hoteles Valero
auténticos por naturaleza

*“Un punto de encuentro...
Un hotel de montaña...
El inicio de muchas rutas
y el final de las mismas...”*

Ctra. de Francia, 55 · 22440 Benasque (Hu) Tel.: 974 55 12 63 Fax: 974 55 21 30
reservas@hotelepilarbenasque.com · www.hotelepilarbenasque.com



hotel Llibrada ★★
CAFETERÍA LA BRASA



www.libradahotel.com
e-mail: info@libradahotel.com
Tel. 974 551 211 - Fax 974 551 684



*carta
platos combinados
carnes a la brasa*

Avda de Francia, 1
22440 BENASQUE
(Huesca)



REVISTA DE LA ASOCIACIÓN GUAYENTE

Sahún, Comarca de la Ribagorza, Huesca
Número: 133

DIRECTORA:

Lola Aventín Vázquez
cultura@guayente.info

EQUIPO DE REDACCIÓN:

Conchi Artero
Carmen Castán
Felisa Ferraz
Felisa Torres

Impreso sobre papel reciclado.

Depósito Legal: HU 226/1993
ISSN. 1576-401 X

Diseño e impresión: Gráficas Barbastro, S.L.

ASOCIACIÓN GUAYENTE

Tel.: 974 552 896
www.guayente.info
asociacion@guayente.info

ESCUELA DE HOSTELERÍA GUAYENTE

Tel.: 974 551 327
www.guayente.info/escueladehosteria
escuelahosteleria@guayente.info

CENTRO DE INTEGRACIÓN SOCIOLABORAL "EL REMÓS"

Tel.: 974 553 546
direccion.elremos@guayente.info

Santuario Virtual: www.guayente.net

sumario

EL MONASTERIO, LA PARROQUIA Y LA ERMITA DE SAN MARTÍN DE BENASQUE

5

Por Antonio Merino Mora

EL ANTROPÓFAGO

9

Por Francisco Martí Fornés

TRAME: TEJIENDO REDES DE MUJERES TRANSPIRENAICAS

13

Por Equipo de redacción

LA MANCHETA

15

Coleccionable en Patués

DONDE LA LANA RECUERDA

20

Por Adriana Mazuryzyn

ECLIPSE DEL 12 DE AGOSTO

21

Por M.^a Luisa Santarromana Bellido

NOTICIAS DE LA ASOCIACIÓN

22

ESCUELA DE HOSTELERÍA

23

NOTICIAS DE EL REMÓS

26

gog
guayente



SOLUCIÓN GLOBAL PARA TU NEGOCIO

- Diseño web
- Alojamiento, dominio y hosting
- Mantenimiento informático
- Softwares de gestión empresarial
- Consultoría informática

974 299 210

www.ecomputer.es



CONSTRUCCIONES LOSTE

- URBANIZACIÓN
- CONSTRUCCIÓN
- REHABILITACIÓN

Paseo del Esera, 4 - Teléfono: 974 540 934 - 22430 GRAUS (Huesca)
e-mail: info@construccionesloste.com

¿Sabes que con **TAGSE** hacer la **DECLARACIÓN** de la **RENTA** te puede salir **GRATIS**?

**El 8 de abril
empieza la
Renta 2025**

En TAGSE ya estamos listos para hacerla por ti, sin esperas y sin complicaciones.

Compensamos su coste con estos descuentos exclusivos para ti en pólizas que tengas contratadas o por contratar.



- 20% descuento PÓLIZA HOGAR
- 20% descuento PÓLIZA AUTO
- 25% descuento PÓLIZA VIDA

¡Válido también para familiares!



TAGSE
ASESORÍA • SEGUROS
www.tagse.com

Monzón - 974 402 711 - monzon@tagse.com

Ainsa - 974 510 088 - ainsa@tagse.com

Benasque - 974 552 098 - benasque@tagse.com

Binéfar - 974 519 751 - binefar@tagse.com

EL MONASTERIO, LA PARROQUIA Y LA ERMITA DE SAN MARTÍN DE BENASQUE

Texto: Antonio Merino Mora

San Martín de Tours nació en Hungría en el año 317, hijo de un tribuno romano, y falleció en Francia como obispo de Tours en el año 397. Fue jinete de la caballería romana en la Galia y, convertido al cristianismo, fue nombrado obispo católico en el año 371. Evangelizador y luchador contra el paganismo en Francia, fundó el monasterio de Marmoutier, cerca de Tours. Los restos arqueológicos de la iglesia-monasterio de San Martín¹ se encuentran a la derecha del Ésera en la partida del mismo nombre. Se trata de un templo románico de una sola nave orientada al este, con ábside y un absidiolo en el lateral sur. Esta Iglesia fue posiblemente edificada entre los siglos X y XI bajo la advocación de san Martín (de Tours) dependiente del castillo de Benasque². Añadir que, *la Villa es única patron, dueña y señora de las iglesias de santa María y san Martín de esta Villa*³.

- 1 José Luis Ona y Juan José Ruíz "El descubrimiento arqueológico de la antigua iglesia de san Martín de Benasque" en revista *Guayente*, Núm. 79, año 2003. La excavación fue promovida y sufragada por el Ayuntamiento de Benasque y la Fundación Hospital, con Jorge Mayoral Meya, a la cabeza.
- 2 Tomás Faci Guillermo Montañas, *Comunidades y cambio social en el Pirineo medieval*. Meridiennes, Toulouse. UZA Zaragoza 2016. Pág. 159
- 3 Registro 370 del Lucero. Martín de las Puebas, Asunción Hidalgo. *Lucero de Benasque*. Año 1997. Pág. 195-196

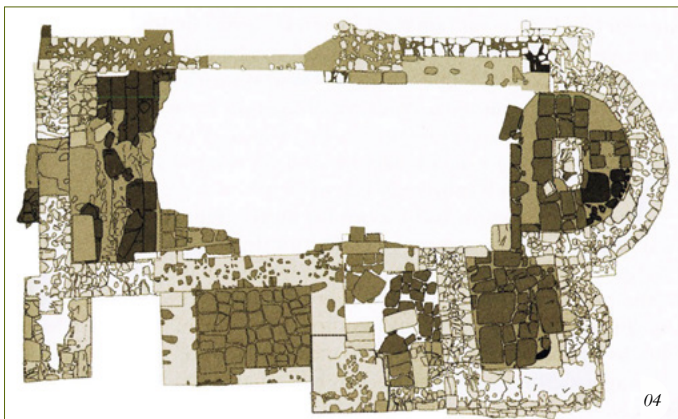
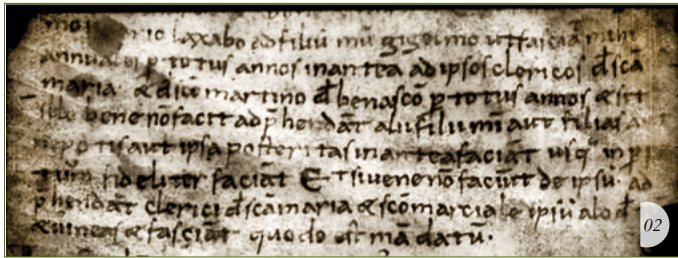


EL MONASTERIO

Sabemos de la existencia de la iglesia de San Martín como cenobio gracias a estar documentado como tal en el *Rótulo de Benasque y Ballabriga* dentro del *Cartulario de Obarra* entre los años 1006 y 1045. Este rótulo está formado por una serie de pergaminos que, en su mayor parte, son contratos de compraventa de tierras.

En ellos se menciona tanto al abad como al monasterio en distintos documentos: una venta de una tierra en el lugar del *Quadrum* (els Escuadros) *de un parte el abad de sancti Martin*. En otro documento se nombra *una viña in Pechera (Peguera) per caput, monaci de sancto Martino*. Se cita también en otra venta de un prado de *latus monachi de sancti Martin*⁴. (Al lado del monasterio de San Martín).

- 4 AHN. Sección Códices, Sig. L-1048. *Cartulario de Obarra, Rótulos de Benasque y Ballabriga*. Y en Martín, Duque, Ángel *Colección Diplomática de Obarra*, CSIC. Zaragoza, 1965. Págs. 44,47, 72. Galtier Martí Fernando, *Ribagorza Condado Independiente*. Pórtico. Zaragoza. 1981. Pág. 336



Galtier Martí cita al presbítero Marches (1006-1018) como escribano residente en el monasterio de Benasque. Otros presbíteros relacionados con Benasque, siguiendo el mencionado *Rótulo de Benasque*, son: Iohannes, Asnerus, Sanila, Daniel, Atus, Martinus, Galenius, Fedacho, Fortes, Oriolus y Miro, además del *Archidiaconum Barone* y los jueces *Petri* y *Sancius*. Es probable que todos estos monjes se hallarán en Benasque debido al dominio y poder del califato de Córdoba que, desde Zaragoza, realizaba continuas razias en los reinos cristianos. En esta ocasión Abd al Malik, hijo de Almanzor, asoló Ribagorza en el año 1006 y destruyó la Iglesia-catedral de Roda.

Se vuelve a citar la iglesia de *sanctus Martinus*, junto a la de Santa María y San Marcial. En el año 1045, en la donación que hizo Sancha a ambas parroquias, con el deseo de que los clérigos de ambos templos dijera misas anuales por su alma, por la de sus padres e hijos y la de sus esposos ⁵.

5 Martín, Duque. Óp. Cit. Pág. 117, en este documento de 1045 ya no se cita san Martín como monasterio y a los presbíteros los denomina clérigos no monjes.

LA PARROQUIA

San Martín dejó de ser una institución monacal, posiblemente tras la reforma gregoriana (1073-1075) que generó una crisis monástica a lo largo del siglo XI. Se reconvirtió, entonces, en parroquia bajo la protección del castillo de Benasque y el patronazgo de casas y familias de la villa como los Bardaxí, *señores de Conques*, los Cornel, Mur, Anglada, Azcón, Sahún o Castán, que poseyeron capillas en las que podían ser inhumados, bien dentro de la propia iglesia, bien en el cementerio adyacente.

Con respecto a la familia Bardaxí existen enterramientos desde el siglo XIV hasta el siglo XVIII. Destacar en este sentido al Justicia de Aragón, Berenguer de Bardaxí ⁶, quien a través de su testamento⁷, redactado en 1422, legaba *tres milia sueldos, los cuales sian distribuydos en cantar missas en la iglesia de san Martín de Benasch, por las ánimas de mi padre et de mi madre y por los otros fieles defuntos de mi linaje, que son enterrados en la dita Iglesia e cimiterio de san Martín*.

Nuevas costumbres y reformas eclesiales conllevaron el abandono de iglesias que estaban alejadas de las poblaciones, así en 1620, siendo obispo de Barbastro Jerónimo de Lanuza y rector Dionisio de Bardaxí, la parroquia de san Martín fue agregada a la de santa María. En 1624, y ante notario, se bajaron los *quiquelibris* ⁸ a la villa; al año siguiente el obispo, Pedro de Apaolaza, ordenaba el traslado de la imagen sedente de san Martín a la iglesia de Santa María en la villa⁹; donde ya existía una *estatua ecuestre de san Martín*¹⁰. En consecuencia, el histórico templo de San Martín, pasó a ser una ermita a la que se acudía en procesión y se decía misa solemne el día 11 de noviembre, día del santo.

La epidemia de peste que asoló Aragón entre 1648 y 1654 afectó a Benasque en el año 1653: *fue muy rigurosa y fallecieron muchas personas en la villa, además hubo un incendio muy grande en la parroquia de san Martín, y se quemó mucha porción de dicha iglesia, ya que para purificar las casas de dicha peste se quemaban ropas y papeles, ardiéron también una parte de los quiquelibris de esta parroquia* ¹¹.

6 Berenguer de Bardaxí, (Benasque ¿1365? - Barcelona 1432). Justicia de Aragón con Alfonso V el Magnánimo, fue uno de los nueve compromisarios en Caspe, para le elección de Fernando Trastámara, como Rey de Aragón

7 En 1429 fue rector en san Martín mosén Ramón Liminiana

8 Quinquelibris = Libros parroquiales que contienen los libros de bautismos, comunión, confirmación, matrimonio y muerte.

9 ADBar. Libros parroquiales de santa María y san Martín, tomo 1, 1551-1626.

10 López Novoa, Saturnino. *Historia de la muy noble ciudad de Barbastro*. Barcelona, 1861. Pág. 222.

11 9 FHBnq. Fundación Hospital de Benasque. Reconocimiento de infanzonía del año 1690, a favor de Ciprián Azcón, casa Suprián, Pág. 27.

San Martín continuó como parroquia integrada, como sabemos, en la de Santa María. En 1652 fue rector mosén Pedro de la Rentería, Domenico de Mur en 1685, Domingo de Mur en 1705, Thomás, y mosén Antonio Mamés Cocón lo fue en 1722-1741. En 1738 se fundió la campana de san Martín de 70 libras de peso¹². La parroquia se mantuvo activa hasta diciembre de 1843 y hasta esa fecha se oficiaron bautizos, bodas y entierros.

ERMITA Y ERMITAÑOS

La iglesia de San Martín subsistió como ermita¹³ acogiendo a algunos anacoretas. Jerónimo Oliver fue uno de ellos, de hecho, falleció siendo ermitaño el 3 de agosto de 1751¹⁴. Lo relevó Gabriel Pedrón, natural de Cerler / Sarllé, quien falleció en 1774, también como anacoreta en dicha ermita¹⁵.

Durante la Guerra contra la Convención (1793-1795) la ermita de San Marín fue utilizada como depósito de pólvora y munición. Mosén Antonio Azcón ordenó entregar la llave al comandante de Artillería Diego de Urra¹⁶ y, finalizada esta Guerra, San Martín cayó progresivamente en desuso.

LA DESTRUCCIÓN DE SAN MARTÍN

Poco antes de finalizar la Guerra de la Independencia y con las tropas españolas dirigiéndose hacia el valle, el comandante francés, Placide Fouque, ordenó la destrucción del puente de Eriste y la demolición del templo de San Martín, que suponía una amenaza para la defensa del castillo. Tras la rendición y retirada de los franceses en 1814, el templo de San Martín no se reconstruyó, durante algunos años más siguió como parroquia integrada en Santa María, hasta que, en 1843 fue suprimida definitivamente. En diciembre de ese año se unificaban los libros parroquiales en uno¹⁷.

Lo que sí se siguió utilizando, ocasionalmente, fue el viejo cementerio, (*sagreret de san Martí*), cuando se dio el caso de tener que dar sepultura para alguna inhumación comprometida, como fue el caso del suicidio de un carabinero quien, en 1845, se descerrajó un tiro con su arma reglamentaria. El rector de santa María, mosén Abad, al no poder darle sepultura en el cementerio católico de la villa, propuso: *que este sea enterrado en el cementerio de san Martín, donde había habido una iglesia que batieron los franceses y de este modo no se atenta contra "locum sacrum"*¹⁸. Por último, también se utilizó el cementerio de san Martín, para enterrar a las víctimas de la epidemia de cólera morbo asiático que asoló la villa y valle en los años 1854-1855.

El terreno que ocupada la iglesia se fue cubriendo de tierra y maleza, de tal modo que prácticamente se perdió la memoria de su ubicación. Después de años de olvido, los restos arqueológicos de San Martín fueron redescubiertos gracias a la labor del equipo arqueológico dirigido por José Luís Ona; salió a la luz la planta, parte de los muros, la cabecera o presbítero, los arranques de los arcos fajones, sillería, mampostería y trozos del encalado interior.

12 Merino Mora, *Historia villa de Benasque*, 2015. Pág. 512.

13 Ermita de considerables dimensiones con una nave de 19 m de largo y 5 de ancho

14 ADBarb, Libros parroquiales de santa María, tomo 04, años 1700-1770. Lega todos sus bienes al vicario de santa María Gabriel Pablo Monpensac

15 ADBarb. Libro Parroquial de Santa María, tomo V. Pág. 431. Gabriel Pedrón, eremita, falleció en el camino de Cerler, el 20 de julio de 1774.

16 AHPHu, Fondo Guerra de la Convención,

17 ADBar. Libros parroquiales. San Martín, tomo V. Años 1796-1843. Pág. 34^o

18 ADB. Correspondencia. 1845.



05

01. *San Martín, obispo de Tours, talla en madera. Ardió en el incendio de la parroquia de Santa María en 1925. Fotografía de 1917.*

02. *Fragmento del rótulo de Benasque y Ballabriga, cita a los clérigos de San Martín y Santa María.*

03 y 04. *Restos arqueológicos y plano de la excavación de San Martín. (José Luís Ona y Juan José Ruiz).*

05. *Talla de san Martín inspirada en la románica desaparecida realizada por iniciativa de Jorge Mayoral- Esculpida por José María Briansó en madera de tilo y pintada por Merche Corachan. Conservada en la Fundación Hospital de Benasque.*



Hostal TRES PICOS*
Tel. 974 551 305

22469 ERISTE (Huesca) - Valle de Benasque



Hotel**
ERISTE

Tels.: 974 551 514
974 551 632



Recreativo

Ctra. Benasque, s/n. - Teléfono 974 553 467
SEIRA (Huesca)

BAR

Bocadillos - Tapas
Ambiente Familiar

TIENDAS
Baber

LIBROS • VINOS • PRODUCTOS D.O.

www.tiendasbaber.com

T: 974 55 11 23



Construcciones

VALLE MUR, S.L.

C/. Ral, 22 - Tels.: 974 553 047 - 974 553 424

CASTEJON DE SOS



SABEMOS DE SABORES



Barrio Santa María, s/n. - 22435 LA PUEBLA DE CASTRO (Huesca)
Tel. 974 545 177 - Fax 974 545 206 - www.copima.es - E-mail: copima@copima.es

Camping

BUNGALOWS
APARTAMENTOS
HABITACIONES

ANETO

www.campinganeto.com
info@campinganeto.com

BENASQUE (Huesca)
Tel. 974 551 141

atractivica®

Soluciones atractivas para tu negocio



[f](https://www.facebook.com/atractivica) [i](https://www.instagram.com/atractivica) [in](https://www.linkedin.com/company/atractivica) [yt](https://www.youtube.com/channel/atractivica) atractivica.com

C/. Luis Buñuel, 15 BARBASTRO - 974 310 096 - info@atractivica.com



Hotel ★★
Aragiells

Avda. Los Tilos, s/n • Tel. 974 551 619 • Fax 974 551 664
22400 BENASQUE (Huesca)



graficasbarbastro.com

T. 974 31 00 96 • T. 974 417 735

gráficas

BARBASTRO • MONZÓN



EL ANTROPÓFAGO

—*Texto: Francisco Martí Fornés*—

A finales del siglo XVIII, en vísperas de la Revolución francesa, un suceso conmovió los valles pirenaicos del antiguo condado de Comminges y tuvo también repercusiones al sur de los Pirineos, en lugares como Benasque.

Blaise Ferrage (Feraye según versiones), apodado Sayé, nacido en la pequeña aldea de Cescan del valle de Castellón, albañil de profesión, se convirtió en un famoso antropófago, que se comió al benasqués Diego de Solán -o Solomera-. A Ferrage, tras dejar numerosas víctimas, lo apresaron en noviembre de 1782 y el Parlamento de Tolosa lo condenó a muerte. Fue ejecutado y luego quemado el 13 de diciembre de 1782 en la plaza Saint-Georges de Tolosa.

En El Mercure de France de marzo de 1783 apareció una reseña sobre sus crímenes y su

condena. Todo ello con alguna variación lo comentaron La Gazette du Languedoc y otros periódicos entre 1842 y 1844.

El tal Blaise era de tez oscura y bajito, pero estaba dotado de una fuerza extraordinaria.

Alguna versión lo considera hijo de un contrabandista a menudo sospechoso de asesinato. Blaise, conocido más como Sayé, acompañaba a su padre en sus correrías y esa vida de peligros, vivas impresiones y combates, desde muy temprana edad, le desarrolló el instinto feroz del que dio horribles ejemplos. También era vicioso y libertino por temperamento y de muy joven ya se obsesionaba con el sexo.

Incapaz de todo trabajo honrado, vivía de los robos en los valles de Aure, de Laron, de Larbous, de Luchon. Temido por todos, se pusieron en vano cientos de hombres contra él y hasta los policías huían ante su proximidad. Se recordaba que en un solo día mató un brigadier y dos caballeros, e incluso se había comido parte de uno de ellos.

Las comunidades hacían sonar sus alarmas y se ponían en armas ante sus apariciones. Él los ponía en fuga después de tumbar a los más atrevidos.

Sus delitos hicieron que, temiendo probar la severidad de la justicia, a los veintidós años se retirase a una gruta propia de osos en lo alto de una montaña, quizás en el valle de Larboust¹, en un lugar casi inaccesible. Allí se estableció durante tres años.

Iba fuertemente armado. Llevaba al cinto una docena de pistolas, un trabuco brillaba en su espalda y traía en bandolera un fusil de dos tiros. Un largo cuchillo de caza y una daga colgaban también del cinto. Armado de este modo, con el cabello erizado, la barba larga y mal peinada, era como Sayé descendía a los valles. Entraba en los comercios, compraba pólvora y balas y lo que necesitaba; y se retiraba sin que nadie osase decirle nada y, aún menos, intentase arrestarlo.

Desde su guarida bajaba a los campos y pronto se convirtió en el terrible azote de la zona. En las granjas les quitaba el pan, en los apriscos robaba ovejas, corderos, terneras y gallinas para alimentarse, también vino en las tabernas y, sobre todo, secuestraba mujeres y niñas para satisfacer sus brutales pasiones. Y siempre, impunemente. A las mujeres que huían las perseguía a tiros y abusaba de ellas moribundas y bañadas en sangre. Como carecía de pan desde hacía tiempo y le faltaban a menudo víveres, se convirtió en antropófago. Tras abusar de sus víctimas, les cortaba los senos y los muslos y les arrancaba el hígado y los intestinos para luego comérselos. No respetaba ni a las impúberes.

Entre sus muchas barbaridades, incendió una granja con el ganado dentro como venganza hacia el propietario, que lo había denunciado. Se decía que su facilidad para abrir cerrojos o rejas era gracias a una hierba que llevaba siempre entre sus cabellos que tenía la propiedad de corroer el hierro².

Mató y comió también hombres. El 22 de octubre de 1782, un mercader español de Benasque llamado Diego de Solán, que, montado en una buena mula, subía el puerto de Benasque, se apresuraba para llegar al hospital antes de anochecer, pero el sendero era malo y a veces desaparecía bajo la nieve caída la víspera. Y se perdió. Se encontró con el criminal y su aspecto no le espantó, acostumbrado en las montañas a ver gente de mala pinta y fuertemente armados. Tomó al antropófago por un contrabandista y le rogó prometiéndole dinero que le devolviese al camino. Sayé aceptó y condujo al desgraciado a un lugar remoto y, pasando rápidamente detrás suyo, lo mató de un tiro. Enseguida buscó lo que llevaba y encontró en el cinturón una suma considerable. Pero no era solo oro lo que buscaba, sino carne humana, así que descuartizó el cuerpo y se llevó una parte.

-
- 1 Algunos consideran que fue la gruta de Gargas, famosa por sus hallazgos prehistóricos. Una leyenda afirma que esta gruta fue la de Gargantúa -que en esta versión no tiene nada de bonachón- y su esposa Tibirane, que allí devoraban los niños que apresaban.
 - 2 Una complicada leyenda gascona cuenta que esa hierba solo la sabe reconocer un determinado pájaro y que hay que ir a buscarla a su nido.

Unos días más tarde, ante la iglesia de San Aventín, cerca de Luchon, se paró a hablar con unos hombres del valle de Louron y allí, explicando con ferocidad sus numerosos crímenes, les dijo que le gustaba mucho la carne de las jovencitas de la zona, pero que después se había comido la de un español, y encontraba esta mucho mejor. Estos propósitos horribles tuvieron su impacto.

Diego de Solán era de Benasque y pronto se supo en la villa lo que había hecho Blaise Ferrage. Los hijos del muerto entraron en Francia, se dirigieron al juez de Saint Beat y consiguieron formar una especie de somatén con gente de los valles vecinos. Una noche de noviembre se encaminaron hacia la espelunca donde estaba Sayé. Eran seguidos en silencio por cuarenta hombres decididos. Sayé dormía y se precipitaron sobre él, quien, pese a estar dotado de fuerza hercúlea, fue dominado entre ocho hombres vigorosos. Se le condujo atado a un tronco de roble transportado por hombres que se iban relevando hasta Tolosa. Allí hizo una entrada solemne, escoltado por doce brigadas de caballeros de la policía. El proceso fue rápido y en pocos días fue condenado por el Parlamento a morir en la rueda³. Se consideraba que el monstruo había devorado a más de ochenta personas (niñas y mujeres en su mayoría) cuando fue detenido en el mes de noviembre de 1782.

No se arrepintió de nada durante el proceso, mostrándose impasible ante todos los reproches. Decía que sus actos eran fruto del aire de los Pirineos y las horribles comidas, que él describía con sensualidad, con energía, en el pintoresco *patois* de la zona.

La mañana del 13 de diciembre de 1782, el escribano le leyó la condena y el verdugo le ató manos y pies. Un religioso, crucifijo en mano, fue a ofrecer al condenado los últimos consuelos. Sayé, sereno e inmutable, no quiso escuchar al venerable monje, que de todos modos se quedó y le acompañó en el carrito que le transportó al lugar de ejecución.

En la plaza Saint-Georges de Tolosa, se instaló el cadalso. Sobre él había una cruz de San Andrés, varias barras de hierro, pulidas y brillantes, y una rueda grande apoyada sobre piezas de madera. Cerca se montó una enorme pira. Las calles estaban llenas. Había llegado gente de muchos lugares de los alrededores. Por las ventanas abiertas, pese al frío, se asomaban las mujeres. Una multitud colmataba la plaza. Sayé, sin escuchar al clérigo, le decía al verdugo si podría escoger entre esa multitud a quien echarse a la boca.

Llegado al cadalso, fue tumbado y atado a la cruz. Recibió un golpe de barra de hierro sobre cada miembro, que se iban rompiendo. Ningún grito ni gemido escapó de la boca del condenado. El verdugo y sus ayudantes le desataron de la cruz y lo llevaron a la rueda, donde le ataron fuertemente mirando al cielo. Siguió sin quejarse, solo respondía con blasfemias a las plegarias del monje. Tras tres horas de

-
- 3 La rueda era un suplicio en que el reo era atado a una rueda horizontal. El verdugo le rompía los huesos con una barra de hierro, siguiendo un orden ritual (brazos, piernas y torso). Muchas veces el suplicio hasta la muerte podía ser largo.

tormento⁴, expiró. El cadáver sangrante se puso sobre la pira. Las cenizas se recogieron y se esparcieron al viento. La noche se aproximaba y la gente se mostraba aterrorizada del suplicio de este hombre e indignada al ver que no se había arrepentido. Tiempo después, la gente mayor aún recordaba este horrible espectáculo y en los valles se seguía hablando con horror del antropófago: se nombraba a sus víctimas, se mostraba su espelunca y el nombre de Ferrage se convirtió en un insulto.

Tras el paso de los años aún se recordaba en la región esta historia y los archivos del Parlamento conservaban sus registros fúnebres. Esto hizo revivir los hechos en la prensa en 1843.

A continuación expongo otra versión de los hechos, más cercana en el tiempo, la resumida en marzo de 1783 por Le Mercure de France.

Según esta, el arresto fue gracias a la traición de un amigo, el cual aparentó refugiarse con él en las montañas y así pudo indicar dónde se escondía. A ese supuesto amigo le habían prometido el perdón de sus delitos y una recompensa formada con los donativos de varias poblaciones para aquel que ayudase a su detención. Así y todo, escapó al primer intento de apresarle, pero no al segundo, en que cayeron sobre él de noche.

Una vez apresado, lo llevaron a Castillón, donde el juez lo sentenció a morir en la rueda y a ser incinerado luego. El Parlamento confirmó la sentencia, excepto en lo de la incineración, ordenando que el cadáver quedase expuesto en las horcas del patíbulo y que la sentencia se imprimiese y expusiese en Cescan, Castillón y Tolosa.

Muchos años más tarde en la revista "L'Auta que bufo un cop cada mes", órgano de la sociedad "Les toulousains de Toulouse et amis du vieux Toulouse", de marzo de 1956, se publicó un resumen de la conferencia pronunciada por Georges Vignaux-Couspeyre, doctor en derecho y abogado, donde este ofreció una versión muy distinta y más edulcorada de esta historia.

Su conferencia se tituló: "Un antropophage pyrénéen: l'Ogre de Gargas" y en ella definió a Blaise Ferrage como un gran cazador, hijo único de una pareja de agricultores.

Su afición a la caza no iba a la zaga de la que tenía por las mujeres. Acosaba a una chica que trabajaba como sirvienta, Marie Gros, de diecisiete años. Esta no solo lo rechazó, sino que le hizo objeto de burlas.



02



03

4 Poco y demasiado dulce era para tal monstruo al decir de los cronistas.



-
- 01. Iglesia de S. Aventín (Valle de Larboust).
 - 02. El Antropófago.
 - 03. Plano de la villa de Toulouse en el siglo XVIII.
 - 04. Gouffre Marie-Louise por J. Latour (s. XIX).

En estas cuestiones intervino también un primo de Blaise, llamado Jean. Esto provocó que Sayé disparase a Marie y no acabó con ella gracias a la llegada de un vecino.

Hubo denuncia y una orden de busca y captura contra él. No sintiéndose seguro, cruzó la frontera y estuvo varios meses trabajando para un cura, gran cazador como él. El cura, en agradecimiento a sus servicios, le regaló un fusil. Blaise dejó al cura y marchó a Andalucía donde entró a trabajar como criado en una granja. El conferenciante no dijo nada sobre su regreso a Francia, pero parece que eso hizo.

Cuando en el valle de Castillón se empezaba olvidar el tema, en agosto de 1781, un criminal incendio devastó el establo de su primo Jean Ferrage, perdiendo todos sus bueyes y vacas. Pocos días más tarde, un lugareño tuvo la sorpresa de encontrar en el bosque a Blaise, que le confesó que había regresado para matar a su primo, al que ya había incendiado el establo. Desde ese día se multiplicaron por la región los robos y las violaciones, extendiéndose el terror entre sus habitantes.

La muerte en mayo de 1782 del mercader de Benasque, que se había perdido en el monte y pidió ayuda a quien sería su asesino, conmocionó a los habitantes del sur de la cordillera, que no se atrevían a acercarse a Francia.

Todo el mundo vio claro que había que acabar con Sayé. Un supuesto amigo suyo intentó tenderle una emboscada, pero este consiguió escapar. No obstante, la víspera de todos los Santos, los paisanos que le buscaban lo sorprendieron durmiendo, lo ataron y lo llevaron a Castillón.

Ante los magistrados empezó negando las acusaciones, pero finalmente confesó.

El 26 de noviembre, los jueces reales de Castillón lo condenaron a morir tras ser sometido previamente a la tortura. Las apelaciones consiguieron llevar el asunto al Parlamento de Tolosa, que lo condenó a ser descoyuntado en la rueda cara al cielo hasta su muerte y a ser expuesto el cadáver en el patíbulo como ejemplo aterrador para las malas personas. El conferenciante, como abogado, intentó descargar a Blaise Ferrage de algunas acusaciones, especialmente de la de antropofagia, pues no encontró nada en el dossier, y los huesos hallados en la cueva -que tampoco era seguro que hubiese estado en ella- bien podían ser de osos de las cavernas u otros animales prehistóricos. En esta versión moderna, Vignaux-Couspeyre veía a Sayé más bien como una víctima necesitada de atención psicológica y muchos de los cargos contra él como fruto de la exagerada imaginación popular.



www.disserra.com
974 471 480
disserra@disserra.com



En Disserra nos encargamos de que los espacios sean saludables y seguros para que las personas estén tranquilas y felices



Soluciones profesionales
para una higiene de confianza

SUPERMERCADOS

VILAS AVENTÍN

AVI

BENASQUE

MERCADO DE FRESCOS

BENASQUE - Avenida Francia, 10 • Tel. 974 55 14 62

AÍNSA - Avenida Sobrarbe, 3 • Tel. 974 50 00 13
GRAUS - Salamera, 29 • Tel. 974 54 01 48

Parking gratuito
para clientes





PREMIO LLITERARI VILA DE BENÀS 2026

Texto: Profesorau de patués del C.R.A. Alta Ribagorza

El pasau 22 d' abril, la Casa de la Vila de Benàs, va fe entrega dels galardons del Premio Lliterari en Patués "Vila de Benàs" dintro d' un acto plleno d' emosió y futuro per la llugua del país. L' acto coma cada an, va està organisau per la Casa de La Vila y la Biblioteca de llugà.

El ganadó del primé premio "Vila de Benàs" a la categoría d' adultos va està Sergio Plaza, naixeu a Vilanova, que va presentá la obra: "L' ancllum sempre resona" agón fa una recreasió de la farrería, del ofise de farrèro y tabé un homenache a su pai, seguntes va explicà cuan va repllegà el premio.

El segundo dels premios, va recaire a l' obra "Cuaranta ans" presentada per José María Ferrer naixeu a Sesué y residén a Fransa. L' autó descriu una poética historia d' amor agón amostre la duresa de la vida que supose la emigrasió.

El tersèro y saguèro dels premios 'ex aequo' va està enta les obres poétiques "Poesía desparionada", d' Ana Castán y "Cuerpos que no se rinden", de Juan Carillos Bueno. Poemes delicats de la vida cotidiana els d' Ana y un canto a lo femenino els versos de Juan Carlos.

A la convocatoria se van resibí un total de 80 orichinals repartits entre la categoría narrativa y poesía enta adultos y enta autós choves. El churau encargau del fallo dels Premios lliteraris en Patués va està presidiu per Carmen Castán, José María Mur y Rosa Guaus.

Tots els premiats van repllegà el suyo galardón de les mans de l' alcalde de la ilustre Vila de Benàs, Manolo Mora, qui va reconeixé la gran partisipasió dels relats presentats per la mainada y tamé la buena fayena que fa Lola Aventín dan la difusió del Premio Lliterari y organisasió enta que isto acto tire enta debàn.



L'ANCLLUM SIEMPRE RESONA

Texte: Sergio Plaza Lomillos / Ganador del Premio Villa de Benasque 2026

Mi pai va està un home que va tinre la mala suerte de naixè a un tems no güaire bueno ya que cuan teniba güeit ans va estallà la guerra sivil.

Sus país heban puyau a viure a Sesué desde Castelló y tanto su pai coma su abuelo heban estau farreros, y ell la cuestión dels ferris la teniba dintro.

A la casa de Sesué, com aquellas décadas del cuarenta y cincuenta acabán de pasá una terrible guerra, (que lo que sí ye seguro que va provocà, va està miseria cheneral), no se manejaban güaires "alegrías", com a la mayoría de casas de la Vall.

Yeran dos chermanas més grans que se van casá a finals dels cincuenta, y dos chermans: mi pai y mi tio Milio que se van quedá a casa.

Curiosamén a mi pai le feban goi els ferris y a pesà de la tradisión familiar a mi tio le feba goi el bestió, y aixi hu van fé: s'achudaban siempre que podeban, pero mi pai treballaba al taller y mi tío a las vacas.

Una de las primeras cosas que seguro que va forjà (mai millò dito a casa de un farrero...) el carácter de mi pai va està, que dan menos de deu ans su pai le va di: "Nen, que els tems que corren son mol malos y no mos podem permiti que vaigas a la escuela, te toca treballà..."

Y aixó ye lo que va fe mi pai: treballà, treballà y si le quedaba una estona, aprovechà-la tamè ta treballà...

Aquells ans cuarenta y cincuenta, el treball d'un farrero yera prou rutinari, aparte de calàs alguna rella ta llaurà u fe alguna reixa u barana, la fayena més importàn yera farrà las estrusinas: caballs, yeguas y mulas, que feban totas las fayenas que més tardi farian els tractós.

La marcha normal yera està tot el ibert fen las farraduras y fe un gran puyal ta que cuan arrivase el buen tems se podese encomensà a farrà el bestió.

A ixa época els sinc llugàs del Solano teniban molta més chen que

ara y yeba una activitat ganadera mol importàn que yera gran parte de la clientela de mi pai.

Elproceso de fè las farraduras yera prou farragoso: s'encomensaba per escalfà las tiras de chapa (a vegadas malfarchadas tiras que salliban dels desguases dels barcos) a la fragua hasta que estasen mermellidas y sinse perdé tems estirà-las a trucs a l'ancllum. La fayena, hasta que van arribà els martinets (martillo pilon), yera totalmén manual, a trucs dan un mallo. Coma lo més importàn yera podé-le donà el máximo de trucs hasta que s'enfredise el ferri, la técnica yera qu'el farrero "titular" (a iste caso mi pai) yera el que feba de "directó d'orquestra", aguantaba el ferri dan unas tenasas y l'anaba cheràn ta que l'achudan trucase fort dan el mallo al punto exacto anque le marcaba el farrero dan el martiello.

Un altra cosa que aquells ans va millorà molto la vida dels farreros va està cuan va arribà la llum que va permiti la colocación de ventiladós eléctricos a las fraguas, que van arrinconà als fuelles que antiguamen s'emplegaban ta bufà y escalfà els ferris a las fraguas.

Cuan acababa l'estiramen de la pletina el siguien paso yera dopllà-la dan la forma de U que tiene una farradura, dopllà-le las puntas ta l'altra man ta aumentà la ergonomía y al final marcà-le els foraus tals cllaus de cabeza en forma de diamant que se emplegaban siempre.

Las farraduras, coma se teniban qu'adaptà al tamaño de las patas dels bichos, se clasificaban per tallas y cuan se feban, s'anaban emparellàn per midas.

Además d'aixó el farrero, coma teniba una clientela habitual, paraba cuenta de si la chafada del animal yera dreta o torseda, y en caso que no fuese dreta se le preparaban unas farraduras espesials ta pode corregí ixè tema, o be fe la farradura més ampla per una man u l'altra o be ixamplli-la per una de las dos mans ta corregí la chafada.

En cuanto arrivaba la primavera encomensaba la segona fase que yera el farrà, moltas vegadas a domisilio, empllegan coma vehiculo de treball una bisicleta de la época (els coches van tardà bellas décadas...), sinse cambio y frenos de varilla, dan una parrilla a la que se fermaba un cabaso feto dan merdiasos al que se colaban bells chuegos de farraduras (las que se podesen posà en una chornada) y tots els trastes que se empllegaban: martiellos, cuchillo de farrà, botamán y tenasas.

La puyada desde Sesué al Solano no sería fasil dan aquella tecnolochía, m'imachino que la mayoría espentian la bisi, pero el caso yera arribà. A tots els llugàs yeba anillas a las fronteras de las casas ta podé fermà el bestià.

De vegadas el dueño del bicho que yeba que farrà (caball, yegua o mula) l'achudaba al farrero a aturàlo y en cheneral no presentaba cap de problema perque realmen no se le feba cap de mal, pero de vegadas, sobretot dan bichos choves que no enteneban de qu'anaba el tema, cuan vedeban qu'els fermaban y s'asercaba un home dan no se sabe qu'intensions, se encomensaban a posà nerviosos y encomensaban a brincà y a chemecà...

Coma el farrero manejaba trastes que tallaban molto yera mol peligroso que el bicho estase nervioso y donase bell ixadanc, per lo que el primé paso yera tranquilisà-lo. Yeba uns prosesos estándar: De primeras fermà-le la pata pllegada de manera que dan ixa pata ya no podeba donà una cos y coma estaba sobre tres patas no teniba guaires mès recursos. Encara així alguns encara espategaban, dan lo cual lo siguen yera el tocho a mala cara... Pocos pasaban ixa fase y en caso que fuese aixi ya entraba l' arma infallible que yera el tersedó. Estaba feto dan un mango de mich metro de llargo, dan uns foraus a una punta pels que se pasaba un llaso de cuerda fort. El funcionamiento yera tan sencillo coma posa el morro del bicho dintro de la llasada y simplemen retorsé el mango dan las dos mans...Mai he tenui la "suerte" de podé-lo probà pero seguro que gusto no donaba...

A la vegada, cuan el bicho estaba tranquilo encomensaba el proseso del farrau. Lo primè de tot se sacaban las viejas farraduras encomensan pels cllaus que s'arrincaban dan unas tenasas. El siguién paso yera retallà el casco que en bells mesos medraba varios sentímetros. El primè traste yera el cuchillo de farrà que yera coma un marraso chico mès reforsau y al que se le podeba trucà per detrás dan el martiello perque als puestos mès de fora el casco yera mol duro. Tal com s'anaba avansan el casco ya estaba un poco mès tierno y se cambiaba de herramienta, pasán al botaman que yera coma una espesie de formón pero mès primo y mès amplo. Per detrás acababa dan un mango de madera gordo ta podé apretà dan mès forsa. Dan ell se feba un tallau del casco minusioso.

Un altra cosa importan yera dixà el mínimo de casco posible ta podé estalvià al máximo, allargàn el tems entre farradas. El perill yera que se podeba arribà a la sona vascularisada y fe bell tall, pero tampoc yera un problema masa gran...

Cuan ya estaba preparau el casco se pasaba a la segona parte que yera adaptà y cllavà las nuevas farraduras. Se pillaba una parella de farraduras de la talla apropiada y se posaban ensima del casco ta podé-la acaba de adaptà dan uns trucos al ancllum. Dispués se posaban els cllaus de farrà dan cabesa en forma de diaman que se doplaban un poco dan el martiello ta que al cllavà-los sallisen pel canto del casco y ta acabà, se redoplaban ta que no se podesen salre (dan lo que el bicho perdería la farradura...) y se tallaban las puntas dan las tenasas ta que no se podé-se fe mal.

A finals del cincuenta, dispués de pasà per Melilla fen la mili (coma otros moltos mosos de la Vall), entre que la farrería de

Sesué yera mol chica y que a la Vall de Benàs se manejaba mès miseria qu' altra cosa, su chermana, que s' heba casau a Binefar, le va convensé ta que sen baixase ta allí a encomensà una nueva etapa dan mès futuro que a la Vall.

Y t' allí que sen va anà...va treballà varios ans a un taller de farrería y finalmén va desidí compràse un terreno ta fese el taller allí.

Pero va arribà l' an 1960 y bella cosa va cambià...se va encomensà a charrà de que s'anaba a fé el túnel de Fransa y va pensà: "Pues si se ubre un paso ta Fransa un altra cosa será..." y això chunto al suyo espíritu montañés y que la craba siempre tira tal monte, va cambià de marcha y sen va tornà a puyà ta la Vall...

Els años 60 van portà a la Vall prou prosperidat dispués d' una llarga "posguerra".

Probablemén lo mès destacable va se la arribada de la OCISA, empresa que va fe las sentrals de Sesué y Grist. van vinre moltos treballadós choves, alguns dels cuals se van casà dan mosetas de la Vall y se van quedà a biure así. La chen encomensaba a cobrà sueldos y per tanto tamé podeba encomensà a gastà.

A ixe contexto mi pai va comprà un solà a Villanova, a una sona chunto a la carretera que se va anà consolidan dan chen chove de Villanova y dels llugàs d' alrededor (Sesué, Saúnc, Grist, Benàs...) y se van fe bellas casas. La construcción se va fe sobre una sona esfonsada y pllena d' agua (una vadina, ta qué...). Dan molto esfuerso y la achuda incondicional de su chermano Milio y la tecnolochía de la época (carros y estirasos) van portà moltas pedras ta anà replenan hasta alto, a nivel de la carretera y podé asentà els alasetos. Güe en día no se entenría una fayena tan precaria y laboriosa pero a aquella época que yeba moltas mès ganas de treballà que maquinaria y perras, no yera cap de problema.

La primera idea va està fe un edifisio de una sola pllanta tal taller pero al final se van animà y van fe una pllanta mès ensima, coma vivienda. Cuan ya teniban las vigas de tremol preparadas ta fe el piso, algún enteneu de la época le va di: "¡Pero no sigas animal, tiens que fe el piso dan viguetas de formigón que ye lo moderno y molto milló...!" Y mi pai que yera un home mol ubierto ta la época va fe caso...

D' aquella época (ans 60...) tamé son destacables dos empresas que van curtí molto a mi pai perque va tinre que treballà dan incheniés que teniban una formación molto milló y le podeban amostrà moltas cosas. Ixas empresas van està dos canteras de mármol: una d' ellas a Sesué y l' altra a Villanova.

La de Sesué la va viure mol de serca perque va fe molta amistad dan el dueño que se diba Paco Latorre y feban moltos inventos coma cablestantes, carros tal filo de tallà els bloques... El problema va está que un día va ñé un asciden al expllotà una carga de dinamita cuan la estaban preparan y va ñé uns cuans muertos dels treballadós que yeran al tajo. Això va ocasionà que ya no funcionase mès la cantera y va quedà tot abandonau.

La de Villanova va tinre milló suerte y va funcionà mès ans (hasta finals del 70), sacaban marmol basicamen de coló gris a una sona y negro a l'altra. baixaban els enormes bloques peligrosamen dan camions per una pista prou empinada hasta unas naves que van fe chunto a la carretera (anque ara higué la pllanta de Vidal y els bombés) y allí feban tot el proseso ta fabricà llosetas tal solero, ta revestí las parets, ta las escalas...

Pero sinse cap de duda el cambio mès gran de la Vall va està la arribada de la estación d' esquí de Sarllé que se va inaugurar l' an 1971. Un grupo de empresaris catalans van vere unas expectativas de negosi y van apostà pel proyecto. Van encomensà per posa dos telesillas als que les van di B1 y B2 (que arrivaban hasta la



cota 2000) y después van seguí amplián dan alguns telearrastres y la silla del Sarrau ta comunicà dan la sona de l' Ampriu aunque van fe dos remontes més (una silla y un arrastre mol cachondo que tan pronto puyaba coma baixaba). Uns ans més tardi va arrivà l' altra gran empresa de la Vall: la embotelladora d' aigua de San Martín de Veri.

Dan tot ixe desarrollo com tos podets imachinà fayena no va faltà y a la ferrería de Villanova siempre yeba debat. La fayena va anà cambián, ya las caballerías van casi desaparese y van aparese els tractós y la maquinaria ta fe la yerba: maquinas de dallà, de revolcà (girasols), d' empacà (empacadoras), aladros y remolques tal fiemo. Tamé va encomensá la maquinaria de obras dan retros y camions que tamé s' esborridaban y habeba qu' apañà-los.

Una de las imachens que yo recordo de mol chico yera la estufa catalítica d' aseite cremau que le portaban els amigos de mi pai que trevallaban a la estasion d' esquí, a la antigua gasolinera de Benàs, que se diba la Maladeta, y que detrás teniba un chicot taller mecánico, las empresas de maquinaria y un altro taller mecánico que yeba a Castilló. El proseso yera mol sencillo: s' apllenaba casi hasta alto la estufa dan aseite, s' enseneba dan un trapo untau dan gasoil y engancau a un arambre retorseu y s' ubriba el tiro ta que pillase forsa. El problema veniba cuan l' aseite portaba aigua que al escalfase molto encomensaba a bulre y al aumentá el volumen no cabeba a la estufa, foteba una fllamarada y s'en salliba per fora l' aseite enseneu. Per suerte coma solo yeba ferris pel solero tampoc anaba a més el problema.

Ixa estufa yera el unico punto calén del taller y per aixó per las tardis coma tampoc yeba guaires cosas que fe, alguns amigos y cliens de mi pai acudiban al taller a contà sus historias, charrà de política o lo que fuese, pero siempre de cul tal foc lo més pegau que se podese. La mayoría d' ixa chen ya s' ha muerto pero a la mía memoria siguen están allí de cul tal foc... T'al estiu, que el tems yera més bueno y las tardis més llargas, mi pai teniba un altro "hoby" que yera el huerto. Cuan ya cayeba la tardi, denantes de puyà a sopà, feba una churada pel huerto, entrecavaba , regaba u feba lo que tocasse ixe día pero yo siempre ve entente que le serviba coma valvula d' escape, porque seguro que falta de ejersisio no sería...

Un altra de las cosas per las que mi pai no yera tampoc un montañés al uso, yera porque le feba goi anà a la montaña. Ara se vei mol normal que la chen vaiga a la montaña a caminà, a corré, en bici o lo que siga pero a la vegada no yera man y menos lo normal. Yo siempre ve pensà que mi tio Milio no hu trovaba brenca normal porque ta ell que puyaba dan el bestia per obligasión, no consebiba que una persona podese puyà per diversión...

Después de fe moltas excursións de preparasión: Gallinero, Batisielles, Salvaguardia...un día va desidí puyà dan nusaltros (mi chermano el gran y yo) que ya yeran granets, al Aneto.

La cosa yera prou seria y ya s' en salliba de las excursions "domingueras" que solebam fe. Yeba que pensà en crampons, piolets y otros trastes... En cuanto al piolet se va desidí sustitui-lo per una tecnolochía més simplificada que consistiba en un tocho de avellanera (coma el que llevant els pastós...), pero ta pode cllavalo a la neu dura se le posaba una varilla d' asero resicllada de una maquina revolcadera de la hierba. Ta que no s' ascllase el tocho se le posaba una armiella de ferri colau a presión. El tocho teniba una doble funsió, per una man cuan puyabas caminán serviba ta equilibrare y cuan baixabas per la neu dura el colabas entre las piernas y apretabas entalto ta que fese de freno. La cuestión dels crampons se va penre més en serio. Coma la opsió de comprà-los u amprà-los no i era, solo se va pensà en felos. va fe coma dos farraduras chicas dan la forma de las botas y les va soldà uns punchons ben esmolaus. Podets suponre que tot estaba feto de ferri que yera la tecnolochía que ell coneixeba. Finalmén ta podé sujetà-los a las botas hu va fe dan correyas de persiana y unas trabillas metálicas. Encara els guardo de recuerdo.

En cuanto a la cuerda tamé se va chugà dan recursos de casa. Coma lo que abundaba yera la cuerda de paca, pero yera masa prima, la solusión va està de fe una trena llarga dan varias cuerdas.

Tot aixó, chunto dan unas botas de la época, un tricot de fibra mala y un gorro de llana conformaban l' equipache d' uns precaris montañeros.

Cuan mi pai anaba preparán a la ferrería tots istes trastes, van aterrisá pel taller dos cliens que en tota la suya vida heban fetu montaña pero que coma montañeses aguerridos que yeran no les feba po tirá entalto a vere que pasaba...

Se va desidí que puyaríam per Coronas, y vem sallre ben pronto (sobre las cuatro del maitino) així que vem caminà varias horas de nit, fense de día cuan ya arrivaban als ibons de Coronas. A aquella época el glasià de Coronas arrivaba casi hasta el ibón, per lo que mos vem posa els crampons y chino chano vem puyà hasta el collau de Coronas. Coma la neu no yera masa dura vem anà avansan cara ta la crus del Aneto sinse problemas. A aquella época el chelo del glasià teniba moltos metros d' altura y per lo que s' anaba bochan el chelo s' anaban fen las grietas que se podeban crusá, dan un paso llargo o un brinco dan el tocho casi totas, pero que donaban prou po.

No recuerdo com vem crusá el paso de Mahoma pero el caso ye que vem arribà alto y mos vem fe las fotos de rigor a un esplendido día dan la crus del Aneto. Dispués de firmà al llibre que yera colau a una espesie de caixón, vem encomensà a baixà pel mismo puesto. Dispués de crusá el collau de Coronas cara t' als ibons, puyaban cara t' alto un pai dan dos mosets y mos vem parà a charrà dan ells. Resulta que no portaban crampons y mi pai va pensà que coma nusaltros anabam cara t' abaixo y solo quedaba un tros del glasià de Coronas, yera mès rasonable que les dixasen a ells els nuestros crampons y així hu vem fe...El problema va està que encara quedaba un tros prou empinau y casi vem pasà apuros.

Cuan vem arribà als ibons, mi pai, suposo que per la emosion del día, se le va ocurrí que sería buena idea puyà al collau de l' Aragüells ta podé vere el gran ibon de Cregüeña. Nusaltros, espesialmen yo que estaba prou flaco, no me feba falta ixé plus pero be pensà: "A creure" y així hu vem fe pero cuan arrivaban a la cabana dels pescadós ya me tremolaban las patetas.

A aquella época, dan mi chermano el gran, mos va tocà apenre l' ofise. Mi pai teniba cllaro que yera mol importan que aprenesem l' ofise que el mos podeba amostrà (y així hu vem fé...) pero yera conscien de que a ell l' haría achudau habe podeu anà mès a la escuela, cosa que la duresa dels temps que le va tocà viure no le va permití. Per aixó mos va insistí en la importansia d' anà a la universidat y aixi hu vem fe tanto mi chermano coma yo. En contra de lo previsto, al acabà d' estudiá, tanto mi chermano coma yo vem tornà a viure a la Vall y además mi chermano va desidí seguí l' ofise de mi pai y seguí la tradisión familiar (aparte de mi pai, mi abuelo a Sesué y mi bisabuelo a Castilló, tame van está farreros). La fayena de mi chermano no tiene güaire que vere dan la de mi pai, no farra bestià sino qu' apaña maquinas un poco mès grans y modernas pero els sagués ans le ha tornau la vena romántica, va refé la antigua fragua que la hebam desfeto pero unas obras pero se manteniba la chuminera y se va posà a cremà carbon y tornà a trucà al ancllum. La verdat ye que cuan els dimenches pel maitino sientu la uló típica del carbón mineral y sientu els trucs o el agudo tintineo del martiello al ancllum, me transporto a mi infancia y veigo a mi pai martiello en mano trucà incansabllemen.

Estigo seguro de que mi pai mos mira desde allá galto (enguan farà 30 ans que s' en va anà y per aixó me he animau a escriure istas líneas en su memoria lo milló que he sabeu...) y espero que estiga prou orgulloso de nusaltros y de que l'ancllum siga resonan.



DONDE LA LANA RECUERDA

20

Texto: Adriana Mazuryzyn



Hay lugares donde el tiempo no pasa: se queda enredado.

En el valle, la lana fue durante siglos un material humilde, casi invisible, como tantas de las manos que la trabajaban. Se lavaba en silencio, se cardaba en patios compartidos, se hilaba mientras se hablaba de la vida. No era solo una tarea: era una forma de estar juntas.

Hoy, ese gesto vuelve.

La Lana del Valle nace desde la necesidad de escuchar lo que aún permanece en los márgenes: saberes que no se escribieron, historias que no se archivaron, técnicas que sobrevivieron en la memoria de quienes las practicaron sin llamarlas patrimonio.

Aquí, las abuelas no son invitadas: son origen.

Sus manos, que conocen el ritmo del huso sin necesidad de explicación, marcan el pulso del encuentro. Enseñan sin imponerse, recuerdan sin nostalgia excesiva. En sus gestos hay una precisión que no pertenece al pasado, sino a otra forma de tiempo: una más lenta, más atenta, más compartida.

El festival no empieza en un escenario.

Empieza en los lavaderos.

Espacios que durante décadas fueron refugio y conversación, lugares donde las mujeres tejían comunidad mientras lavaban lana y vida al mismo tiempo. Hoy, esos muros vuelven a escuchar. Se reactivan no como decorado, sino como territorio vivo: se vuelve a lavar, se vuelve a hablar, se vuelve a estar.

A veces hay teatro.

Pero no es representación en el sentido clásico. Es evocación. Las historias que se cuentan no son nuevas: estaban ahí, suspendidas en el aire, esperando ser nombradas otra vez. Voces que regresan sin prisa, como regresa el agua al cauce.

En torno a la lana, todo se concreta.

Se enseña, de forma abierta, el uso y la transformación de la lana en sus distintas aplicaciones: desde el hilo hasta el fieltro, desde la materia en bruto hasta sus posibilidades más contemporáneas. No como una demostración cerrada, sino como un aprendizaje compartido donde cada persona puede tocar, probar y comprender el proceso completo.

Pero el proyecto no se queda en la materia.

También trabaja sobre los lugares.

Los antiguos lavaderos, durante años en desuso, vuelven a activarse. Se invita a la gente a lavar como antes, a ocupar ese espacio desde el gesto sencillo y repetido. El agua, las manos, la conversación: lo cotidiano como forma de memoria.

Alrededor de estos espacios, el teatro aparece.

No como espectáculo ajeno, sino como forma de escucha. Se recrean las historias que habitaron esos muros, las voces que durante décadas hicieron de los lavaderos un espacio seguro entre mujeres. Las escenas no inventan: devuelven.

Y el proyecto sigue creciendo.

Se está trazando una ruta de lavaderos teatralizada, un recorrido que conecte estos lugares y vuelva a dar voz a las piedras que tanto escucharon. No para fijarlas en el pasado, sino para hacerlas presentes otra vez.

La lana exige tiempo.

Y el tiempo, aquí, se comparte.

Hay quien llega sin saber nada y se va con las manos manchadas de agua, de grasa, de historia. Hay quien vuelve cada año, como quien vuelve a un lugar que ya reconoce como suyo. Hay quien viene por curiosidad y descubre que lo que se está recuperando no es solo una técnica, sino una forma de relacionarse.

Porque en el fondo, todo esto no va solo de lana.

Va de devolver valor a lo que parecía no tenerlo. De abrir espacio a quienes siempre lo sostuvieron sin ocupar el centro.

De entender que la cultura no siempre se produce: a veces se cuida.

En el valle, entre montañas, la lana vuelve a circular.

Y con ella, algo más difícil de nombrar:

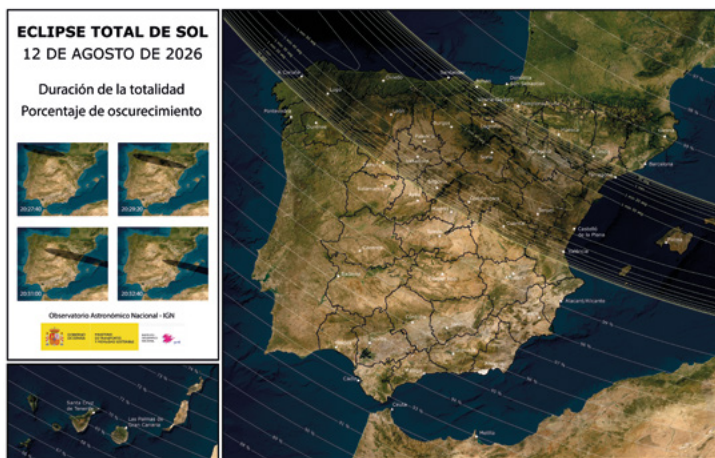
Una memoria que no se guarda en archivos, sino en las manos.

NUESTRAS ACTIVIDADES

- Taller del vellón al hilo: confección de fusos, uso de rueca, cardas.
- Taller de fieltro agujado/enjabonado
- Taller de tintes naturales.
- Hilando historias: Ruta de lavaderos teatralizadas/ lavado tradicional.

Próximo Festival Lanafest: 5 julio de 2026

Síguenos en IG @lalanadelvalle



ECLIPSE DEL 12 DE AGOSTO

Dónde verlo y por qué el lugar lo cambia todo

— Texto: M.^a Luisa Santarromana Bellido (*L'univers Astroturism*) o Monitora Starlight y divulgadora FAEE —

El próximo **12 de agosto de 2026** tendremos la oportunidad de observar un eclipse solar. Desde una franja en la parte norte de España será total, sin duda uno de los espectáculos naturales más impresionantes que se pueden vivir. Un fenómeno que no se repite en la Península Ibérica desde hace más de un siglo: para la inmensa mayoría, será algo completamente nuevo, un evento histórico.

En el valle de Benasque el eclipse será parcial, aunque el 99,33% de oscurecimiento del Sol puede hacer pensar que es suficiente, no es lo mismo: es como ir al cine y perderse el final de la película, justo cuando ocurre lo más importante. En un eclipse total de Sol, esos últimos segundos lo cambian todo: la luz del día desaparece por completo, la temperatura cae, cambia el comportamiento de los animales y el cielo revela detalles que sólo podemos ver durante la totalidad. Es la diferencia entre un fenómeno llamativo y una experiencia inolvidable.

Esto no significa que no merezca la pena... pero sí que obliga a decidir: ¿quedarse en el valle o ir en busca de la franja de totalidad?

Ambas decisiones vienen con un pequeño "reto": el Sol estará muy bajo en el horizonte en el momento del máximo del eclipse, en torno a las ocho y media de la tarde.

Algunas recomendaciones clave:

- **Busca horizontes despejados hacia el oeste**, sin montañas que tapen la puesta de Sol.
- Prioriza **zonas elevadas o abiertas**, como miradores o laderas orientadas al oeste.
- Evita fondos de valle cerrados, donde el Sol desaparecerá antes.

Y, elijas lo que elijas, no olvides la seguridad: es imprescindible utilizar gafas de eclipse homologadas o métodos de observación indirecta. Nunca se debe mirar al Sol directamente sin protección adecuada.

UNA DECISIÓN: VIAJAR O ADAPTARSE

Este 12 de agosto nos plantea una elección interesante: ¿perseguir la sombra de la Luna... o dejar que nos encuentre?

Ambas opciones tienen su encanto. Viajar hacia la totalidad garantiza un espectáculo único. Quedarse en el valle, en cambio, puede regalarnos una experiencia más íntima, donde el eclipse parcial se mezcla con el paisaje y la calma del atardecer pirenaico. Sea cual sea la elección, hay algo seguro: ese día, merecerá la pena mirar hacia el cielo.

Recursos adicionales para planificar la observación del eclipse:

<https://trioeclipses.es/>

<https://shademap.app/>

http://xjubier.free.fr/en/site_pages/solar_eclipses/TSE_2026_GoogleMapFull.html

MISIÓN GLOBO SONDA

El Instituto de Castejón de Sos participa junto a L'Univers y la FAEE en el proyecto Misión Globo Sonda, una iniciativa que pretende captar imágenes del eclipse desde la estratosfera. Una forma única de acercar la ciencia al alumnado y de observar el fenómeno desde una perspectiva completamente diferente.

EXPERIENCIA GASTRONÓMICA

La Escuela de Hostelería de Guayente se sumó a la experiencia tras aceptar la propuesta de L'Univers, con una iniciativa gastronómica muy especial: una comida inspirada en los inicios del siglo XX, la época en la que tuvo lugar la última gran triada de eclipses visibles en España. Un viaje en el tiempo a través de los sabores, que conectó ciencia, historia y territorio en un banquete muy especial.

NOTICIAS DE LA ASOCIACIÓN

CAMPAÑA X SOLIDARIA

Desde Guayente nos adherimos a la campaña que promueve COCEDER para animar a marcar la X solidaria en la campaña de la Declaración de la Renta 2025.

Marcar la casilla de "Actividades de Interés Social" es una buena forma de apoyar proyectos que tienen como objetivo el bien de la sociedad:

Al marcarla, haces que un 0,7% de tus impuestos se destine a programas que realizan las ONG.

Se benefician las personas en situación de vulnerabilidad, sin ningún coste económico para ti.

No marcarla es tomar una actitud pasiva y dejar que sea el Estado quien decida el destino de esa parte de tus impuestos.

Marcándola te conviertes en una persona contribuyente, activa y solidaria.

Si ya marcas la casilla de la Iglesia, marcando las dos podrás ayudar el doble. $0,7\% + 0,7\% = 1,4\%$ del IRPF.

Gracias por colaborar con los proyectos sociales de nuestra asociación.

¡Marca la X solidaria!




guayente

Asociación Guayente

Asamblea General de Socios Ordinaria

- Viernes, 12 de junio.
- A las 17:00 horas.
- Santuario de Guayente, Sahún.

ESCUELA DE HOSTELERÍA



UN MERECIDO PREMIO PARA UN PROYECTO EDUCATIVO EJEMPLAR

La Escuela de Hostelería de Guayente vio reconocida su trayectoria en la gala de los Premios de Hostelería y Turismo de Aragón 2026

Texto: Ángel Gayúbar

“Hagamos una iglesia tal y tan grande que los que la vieren labrada nos tomen por locos”. Esa frase, atribuida a los canónigos de la Catedral de Sevilla en 1401, no fue en absoluto una boutade porque una vez que se conoce este magno monumento comprobamos que la sentencia rotunda de los clérigos hispalenses no era una vacilada de aquellos que ansiaban construir un templo –entonces el más grande y desaforado de toda la Cristiandad– ya que cuidaron al más mínimo detalle y lo convirtieron en un ejemplo perfecto de ese estilo gótico que en España tuvo más vigencia que en el resto de Europa. Descubriremos allí cómo, con su inseparable Giralda, la fiel torre guardiana, y acompañada siempre de múltiples historias y leyendas, se ha convertido en símbolo orgulloso de un pueblo, de una tierra.

Yo siempre he pensado que algo parecido impulsó a quienes sacaron adelante en el Valle de Benasque un sueño que parecía demencial a comienzos de la década de los ochenta del pasado siglo; el de construir en el que entonces era un rincón alejado de casi todo un proyecto educativo innovador. Ahí es nada, pusieron en pie desde cero la que era la primera Escuela de Hostelería de Aragón (y una de las primeras de España) porque se dieron cuenta de que el futuro de su tierra estaba en potenciar con la excelencia en el servicio un sector turístico que empezaba a revelarse como motor de cambio económico y social.

Dejo para otras personas con muchos más conocimientos que los míos la empresa -imperiosa, necesaria- de escribir la historia de esta Escuela que se apresta a cumplir en breve su primer medio siglo de vida. Pero no me resisto en volver a recalcar, una y mil veces, la enorme y nunca bien ponderada importancia que este modélico centro ha tenido y sigue teniendo en la vida, social, cultural y económica del Valle de Benasque, de Ribagorza, del Alto Aragón y del Aragón entero.

Con el correr de los años, han surgido otras escuelas especializadas para formar profesionales en un sector pujante y cada vez más omnipresente. Y lo están haciendo bien, francamente bien. Pero a mí siempre me ha llamado la atención la capacidad de amoldarse a los tiempos cambiantes, a las modas, a los nuevos usos, a las tendencias variables, de anticiparse muchas veces al futuro, que demuestra esta Escuela decana. Y, siempre también, la calidad de su cuerpo docente, tanto en lo doctrinal como en lo humano.

No soy imparcial, le tengo mucho cariño y respeto a Guayente, pero tampoco soy ciego y puedo ver como desde sus primeros días ha sido semillero de excelentes cocineros, camareros, sumillers, barmans o jefes de sala que se han labrado muy sólidas carreras en un mundo hostelero mucho más complejo y competitivo de lo que los profanos imaginamos. Señal de que salen excelentemente preparados. También he visto el respeto de los profesionales del sector cuando aceptan en prácticas a los estudiantes de la Escuela y comprueban que rinden con plena competencia. El boca a boca funciona y se traduce en que el aval de Guayente abre puertas, muchas puertas, a los estudiantes del centro para el desempeño de la profesión.

Un motivo más que suficiente para que los responsables del Centro -así, con mayúscula- se puedan sentir plenamente orgullosos. Como otros muchos más convecinos nuestros, yo me siento muy orgulloso de poder contar en mi tierra con un monumento educativo de la valía y trascendencia de la Escuela de Hostelería de Guayente, monumento que -salvando todas las distancias- en nada desmerece a la majestuosa mole de la catedral hispalense.

En un reciente artículo en estas mismas páginas comentaba el auge actual de la restauración ribagorzana alumbrado por esas dos rutilantes estrellas Michelin de los restaurantes Casa Arcas de Villanova y Ansils de Anciles y por el Bib Gourmand del Chongastán de Chía. Un auge con unos sólidos cimientos, bien fundamentado en esa auténtica pléyade de establecimientos de altísimo nivel existentes en toda la comarca. Y en este despliegue de bondad gastronómica hay un catalizador indiscutible que no es otro que la Escuela de Hostelería de Guayente, por cuyas aulas han pasado buena parte de estos restauradores. La sombra del centro no se circunscribe al territorio más cercano; un dato que no pasa inadvertido en el sector, cuatro de los ocho responsables de los establecimientos con estrella Michelin del Alto Aragón han estudiado aquí.

Todas estas razones que les vengo contando, y bastantes más que se me quedan en el tintero, han sido las que han

avalado el premio que la Confederación de Empresarios de Hostelería y Turismo de Aragón, CEHTA, ha entregado este 2026 a nuestro Centro de referencia. Un galardón que nació en el año 2016 con la inquietud de premiar las buenas prácticas en el sector, tanto a empresas, como a personas o instituciones y entidades vinculadas al mismo. "Punto de encuentro y referencia real del sector, ayuda a reconocer la labor y buenas prácticas de las empresas, en la búsqueda de la excelencia", reza el articulado de su convocatoria. Es decir, es un premio de los profesionales de la Hostelería que reconoce el mérito de los suyos en "una jornada anual que sirve de reunión para agentes, instituciones y empresas relacionados con la hostelería y el turismo de Aragón".

Se ha valorado el trabajo impagable de formación que viene desarrollando Guayente desde el ya lejano 1981 y los excelentes resultados obtenidos. Y tiene especial mérito, vuelvo a insistir, que hayan sido los colegas del sector quienes hayan sabido verlo, ponderarlo y destacarlo.

HACIA EL MEDIO SIGLO, Y MÁS ALLÁ

Pero hay otras historias ligadas al presente y al futuro de la Escuela de Hostelería de Guayente más allá de este reconocimiento que, tengo para mí, supone un rotundo espaldarazo, un motivo para seguir adelante con el mismo empeño -no creo que sea posible poner más- que en estos últimos cuarenta y cinco años.

Con el horizonte inmediato de conmemorar como se merece -y se merece mucho, ahí lo dejo- el medio siglo de historia de este Centro pionero, la Escuela se sigue reinventando año tras año, adaptándose, anticipándose, venteando los nuevos aires, las nuevas modas, para que sus alumnos salgan con la mejor preparación posible. Y, en un sector cada vez más profesionalizado y especializado, es necesario que los que se van incorporando a la profesión puedan contar con las herramientas que les permitan conocer las reglas y las pautas de actuación en su desempeño laboral.

Por eso es una obviedad que son cada vez más necesarias que nunca escuelas como Guayente. No nos engañemos -más allá de estupideces "woke" que distraen la atención de lo importante-, nos guste o no, bajo un falso "buenrollismo" institucional el mundo que estamos creando es cada vez más competitivo, más despiadado, y es imprescindible por ello contar con una base formativa sólida y dúctil que permita una pronta adecuación a unas reglas que -en el sector de la hostelería especialmente- van cambiando y renovándose a una velocidad vertiginosa. De ahí la importancia de una educación de calidad y más en un entorno, en este maravilloso Valle de Benasque, que ha demostrado cómo hacer virtud de la necesidad, como convertir en grandes ventajas unas situaciones desventajosas que pesaban como losas.

El Valle es ahora espejo en el que se miran otros muchos destinos turísticos similares. Como lo es su gastronomía, de la que hablábamos antes, y como lo son sus proyectos en clave de promoción cultural, económica y social. En casi todos ellos, por no decir en todos, la Escuela ha tenido mucho que ver; otra medalla en su currículum. Por su propia

supervivencia, ninguna sociedad sana puede permitirse el lujo de perder un activo similar y mucho menos un territorio de las características poblacionales del nuestro.

Pues bien, a pesar de todo ello -es mi humilde impresión, y desearía de todo corazón que fuera una impresión totalmente equivocada- Guayente no encuentra ni dentro ni fuera del Valle todo el apoyo que debería. En un momento en que la formación es más imprescindible que nunca, esta Escuela ve como disminuye el número de sus alumnos en estos últimos años. No le ocurre solo a este Centro porque es una tendencia -estúpida si se quiere, inconsciente sin ningún tipo de dudas- que padecen prácticamente todas las escuelas hosteleras de España. Pero que se sufre especialmente en aquellas que, como la nuestra, han apostado -por obvia necesidad, pero también por filosofía y sincero convencimiento- por la calidad y la cercanía con los alumnos.

Estamos en tiempos de competitividad extrema, pero las actuales tendencias y horarios de ocio y la nueva reglamentación laboral están marcando también nuevas reglas para los trabajadores en el sector turístico, con jornadas menos extenuantes y una mayor protección en derechos. También con un mayor reconocimiento social, y no sólo para esos cocineros -chefs- convertidos en rutilantes estrellas de la socialité desafortunada sino también para esa enorme masa hasta ahora cuasi anónima de profesionales íntegros y cumplidores que cada vez ven más reconocido su desempeño. Por la propia dinámica de la economía española, son necesarios cada vez más profesionales en la hostelería, pero cada vez también se necesita que estén mejor formados.

Y por ello debemos contar en el sector con esa base sólida que proporcionan las buenas escuelas, los centros de referencia. Y, honestamente, en este ámbito no conozco yo muchas escuelas mejores que Guayente. Así que desde estas líneas animo a quienes quieran vivir profesionalmente el mundo hostelero para que se acerquen a este rincón de la Alta Ribagorza. Estoy seguro de que les impactará el paisaje, disfrutarán con sus gentes y, a poco que conozcan su proyecto formativo, se enamorarán perdidamente de esta impagable Escuela de Hostelería que va seguir siendo -sin ningún género de dudas- un referente educativo, formativo, gastronómico y vivencial para generaciones y generaciones de nuevos profesionales. Y un emblema del que, como los sevillanos con su catedral, seguir sintiéndonos profundamente orgullosos.



guayente
Escuela de Hostelería

FPB COCINA Y RESTAURACIÓN

CFGM COCINA Y GASTRONOMÍA

CFGM SERVICIOS EN RESTAURACIÓN

www.guayenteescueladehosteleria.com

NOTICIAS DE EL REMÓS

ASISTENCIA A LA INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN "DE LA MINUSVALÍA A LA DIVERSIDAD"

El pasado 6 de febrero, participamos en la inauguración de la exposición fotográfica "Evolución de la minusvalía a la diversidad", organizada por CADIS en la sede comarcal de Graus. La muestra, que permaneció dos semanas abierta al público, propone un recorrido visual e informativo sobre la evolución social en la forma de entender la discapacidad, mostrando el avance hacia una mirada más inclusiva y respetuosa con la diversidad funcional.

Durante la visita, fuimos acompañados por representantes de CADIS y de la Comarca de la Ribagorza, quienes ejercieron de anfitriones en este espacio de encuentro. La gerente de CADIS compartió con los asistentes las claves de la exposición, guiándonos a través de paneles e imágenes que reflejan este cambio de mirada social. Una jornada enriquecedora que nos permitió reflexionar sobre el camino recorrido y la importancia de seguir construyendo una sociedad más inclusiva.



PROYECTO "MIRADAS QUE INCLUYEN"

Hemos participado en el proyecto "Miradas que incluyen", una iniciativa desarrollada en colaboración con CADIS y la Asociación de Hostelería del Valle, orientada a la implementación de pictogramas de apoyo en establecimientos del territorio.

Este proyecto tiene como objetivo facilitar la accesibilidad cognitiva y la comprensión del entorno, favoreciendo la autonomía de las personas con dificultades de comunicación o comprensión. Se trata de una experiencia comunitaria que refuerza el compromiso compartido por avanzar hacia entornos más accesibles, comprensibles e inclusivos para todas las personas.



FORMACIÓN CONTINUA:

- COMPROMISO CON LA MEJORA PROFESIONAL
- MEJORAR Y SEGURIDAD

Durante este trimestre se ha continuado con un programa de formación orientado a la actualización profesional y a la mejora de la atención.

Se ha desarrollado una formación jurídica sobre la Ley 8/2021, impartida por Natalia Rosset, centrada en el apoyo al ejercicio de la capacidad jurídica de las personas con discapacidad. Asimismo, se ha realizado formación en Protección de Datos, con el objetivo de reforzar la gestión responsable de la información y garantizar el cumplimiento de la normativa vigente.

El Centro Especial de Empleo ha llevado a cabo formación en Prevención de Riesgos Laborales, orientada a reforzar la seguridad en el entorno laboral y promover buenas prácticas en el desempeño diario.

Además, se ha impartido formación en Primeros Auxilios, con contenido teórico y práctico, orientada a saber actuar de forma correcta y eficaz ante una emergencia, permitiendo una respuesta rápida y adecuada en situaciones críticas.

En conjunto, estas acciones contribuyen a una intervención más segura, actualizada y de mayor calidad en la atención a las personas.



PROGRAMAS DE INTERÉS SOCIAL A CARGO AL 0,7% DEL IRPF Y DEL IMPUESTO DE SOCIEDADES

La Asociación Guayente ha reiniciado en 2026 la estrategia impulsada desde los proyectos IRPF. Objetivo: Seguir siendo UNA GRAN FAMILIA. Este año hemos puesto en marcha un nuevo capítulo lleno de vida. Queremos seguir abriendo caminos para que las personas con diversidad funcional puedan construir su propio futuro en nuestros valles, rodeadas de cariño y oportunidades reales.

Gracias al impulso de los proyectos IRPF, reforzamos cuatro pilares esenciales para mantener fuerte esta casa de todos y todas. Esta contribución no ayuda a crear un entorno donde cada historia cuenta:

- "Atención integral a personas con diversidad funcional", mejora la calidad de vida, la autonomía personal y la inclusión social de las personas con discapacidad favoreciendo su permanencia en el entorno en que desarrollan su vida.
- "Programa de apoyo y descanso para las familias", tiene como objetivo el apoyo y el descanso para las familias cuidadoras que tienen a su cargo personas con discapacidad.
- "Inserción sociolaboral de personas con diversidad laboral", impulsa la empleabilidad de las personas con discapacidad mediante la adquisición y desarrollo de las competencias necesarias para su inserción socio laboral.
- "Promoción y formación del voluntariado", tiene como objetivo la promoción y formación del voluntariado en relación con los programas financiados en la convocatoria.

Estos programas se pueden desarrollar gracias a las ayudas del Gobierno de Aragón, a través del Departamento de Bienestar Social y Familia, destinada a fines de interés social en Aragón, financiadas con cargo a la asignación tributaria del 0,7% del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF).

Programa de interés social financiado con cargo a la asignación tributaria del 0,7% del IRPF y del Impuesto de Sociedades



PROYECTOS IRPF



Una gran familia

La Asociación Guayente ofrece una atención integral a personas con diversidad funcional, promoviendo su inclusión social, autonomía y bienestar mediante servicios personalizados, apoyo emocional y actividades adaptadas, fortaleciendo su participación en la comunidad.

GOBIERNO DE ARAGON | guayente | remós guayente

VIVIENDA SOLIDARIA EN EL VALLE DE BENASQUE

Hemos puesto en marcha una nueva campaña de vivienda solidaria en el Valle de Benasque, una iniciativa que busca fomentar experiencias de convivencia inclusiva entre personas con y sin diversidad funcional.

Actualmente contamos con la participación de un primer voluntario, Rodolfo, que iniciará su experiencia a finales de abril. Paralelamente, continuamos buscando una nueva persona interesadas en sumarse a este proyecto comunitario.

La vivienda solidaria ofrece la posibilidad de compartir hogar, acompañamiento y vida cotidiana, generando vínculos enriquecedores y promoviendo la inclusión social desde la convivencia. Para más información o participación, la iniciativa sigue abierta a nuevas incorporaciones en: voluntariado.elremos@guayente.info



COLABORACIÓN CON EL CRA: EDUCACIÓN E INCLUSIÓN EN EL ENTORNO ESCOLAR

Durante los meses de febrero y marzo, varias personas atendidas han participado en actividades del CRA en los centros educativos de Villanova, Castejón de Sos, Las Paúles y Sahún. Esta colaboración ha permitido compartir espacios de aprendizaje en distintas aulas y asignaturas, favoreciendo la visibilidad positiva de la diversidad funcional y promoviendo la inclusión en el entorno escolar.

Se trata de un proyecto consolidado a lo largo del tiempo, que contribuye a generar un ecosistema educativo basado en el respeto, la convivencia y el reconocimiento de la diversidad como valor. La experiencia compartida entre alumnado y participantes refuerza el aprendizaje mutuo y la construcción de una escuela más abierta e inclusiva.



PROYECTO "COMUNIDADES INCLUSIVAS"

El Centro El Remós de la Asociación Guayente, sigue desarrollando por segundo año consecutivo, el proyecto "Comunidades Inclusivas", un proyecto impulsado por COCEDER para combatir la exclusión social en el medio rural. Buscamos fomentar comunidades acogedoras e inclusivas que promuevan la vida independiente, la inclusión social y el ejercicio de derechos. A través de una metodología innovadora, trabajamos para revitalizar nuestros pueblos, fortalecer la cohesión social y garantizar apoyos y cuidados para las personas en situación de vulnerabilidad.

El proyecto de innovación social "Comunidades inclusivas: soluciones innovadoras de cuidado y apoyo en el medio rural" es una operación del Ministerio de Trabajo y Economía Social en el marco del Programa estatal de Fondo Social Europeo Plus (FSE+) Inclusión social, garantía infantil y juvenil y lucha contra la pobreza, impulsado por COCEDER y cofinanciado por la Unión Europea, Ministerio de Derechos Sociales, Consumo y Agencia 2030 y la Asociación Guayente.



COMPARTIR TU TIEMPO: PROYECTO INTERGENERACIONAL

Continuamos participando en el proyecto, junto a la residencia de personas mayores de Castejón de Sos, generando espacios de convivencia, relación y actividades significativas entre generaciones.

En este periodo hemos compartido distintas experiencias culturales, entre ellas la proyección de un documental "Ellas cuentan" que recoge vivencias de mujeres residentes de la residencia de la Solana. Así como la participación de la Remos Band en un concierto, aportando música y emoción a la jornada.

Estas actividades fortalecen los vínculos comunitarios y permiten crear espacios donde el encuentro entre generaciones se convierte en una oportunidad de aprendizaje mutuo y enriquecimiento personal.



COLABORACIÓN CON LA ESCUELA INFANTIL DE CASTEJÓN DE SOS

Se ha iniciado una nueva colaboración con la Escuela Infantil de Castejón de Sos, en la que algunas de nuestras personas atendidas participarán en talleres junto a los más pequeños. Esta iniciativa, puesta en marcha a partir de marzo, abre un nuevo espacio de encuentro educativo e intergeneracional, favoreciendo la creatividad, la expresión artística y la convivencia.

Entre las primeras experiencias compartidas se ha realizado un taller de arte inspirado en la artista japonesa Yayoi Kusama, generando un entorno de imaginación, juego y expresión compartida. Una propuesta que refuerza el valor de la inclusión desde las primeras etapas educativas.



COMPROMISO SOCIAL DE BADA HISPANAPLAST CON GUAYENTE

La colaboración de la multinacional alemana Bada Hispanaplast, con sede en Huesca, con la Asociación Guayente se mantiene desde hace más de 10 años. A través de esta alianza, se impulsan iniciativas de inclusión, formación y apoyo a personas con discapacidad atendidas en el centro El Remós. Este trabajo conjunto no solo beneficia a las personas participantes, sino que también contribuye a fortalecer el tejido social, evidenciando el compromiso empresarial con un desarrollo más sostenible e inclusivo. De este modo, se avanza hacia un modelo de gestión más ético, capaz de generar valor económico y social a largo plazo. En este contexto, la colaboración de Bada Hispanaplast a la Asociación Guayente constituye un ejemplo significativo de cómo el tejido empresarial puede generar un impacto positivo en su entorno más cercano. Con una sólida trayectoria en proyectos sociales, formativos, culturales y de inserción laboral en el ámbito rural, desde la Asociación Guayente canalizamos esfuerzos hacia objetivos comunes: mejorar la calidad de vida de las personas y reforzar la cohesión social del territorio. En un momento en el que las empresas están llamadas a desempeñar un papel activo más allá de su actividad económica, iniciativas como ésta demuestran que la colaboración entre el sector privado y las entidades sociales es clave para avanzar hacia un modelo más inclusivo y sostenible.



INCORPORACIÓN DE LA ASOCIACIÓN GUAYENTE A PLENA INCLUSIÓN ARAGÓN

La Asamblea de socios de Plena Inclusión Aragón, integrada por entidades que trabajan en el ámbito de la discapacidad intelectual, ratificó el pasado mes de marzo la adhesión de la Asociación Guayente al movimiento. Con esta incorporación, ya son 36 las entidades que forman parte de la red en todo el territorio aragonés.

Plena Inclusión Aragón es una asociación de entidades sociales sin ánimo de lucro que trabaja por y para las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo, así como para sus familias.

Integrarse en Plena inclusión Aragón facilita el intercambio de buenas prácticas, formación e información continua para profesionales y equipos directivos, acceso a proyectos innovadores o acompañamiento técnico en procesos de mejora y calidad, como los modelos centrados en la persona, que ayudan a consolidar y mejorar la atención que ya veníamos ofreciendo. Además, en un entorno rural, pertenecer a una estructura autonómica fortalece la sostenibilidad del proyecto, evitando el aislamiento y generando alianzas estratégicas.

Santiago Villanueva, presidente de la organización, ofreció la bienvenida a la Asociación Guayente, dándole las gracias por sumar al desarrollo del proyecto de Plena inclusión Aragón. Y es que la incorporación de una entidad con la trayectoria y el modelo de atención de El Remós demuestra que todas las personas, con los apoyos adecuados, pueden desarrollar su proyecto de vida en su propio territorio, sin verse obligadas a abandonarlo para acceder a más oportunidades



XX ANIVERSARIO DE LA CONVENCION INTERNACIONAL DE NACIONES UNIDAS SOBRE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

El pasado 14 de abril, Zaragoza conmemoró este aniversario organizado por Plena Inclusión Aragón, un hito clave en el reconocimiento y la protección de los derechos de este colectivo a nivel mundial. La ciudad se sumó a esta celebración poniendo el acento en la inclusión, la igualdad de oportunidades y la participación plena en la sociedad.

Esta ocasión ha servido para reflexionar sobre los avances alcanzados en estas dos décadas, así como para renovar el compromiso de instituciones, empresas y entidades sociales con la construcción de una sociedad más justa, accesible e inclusiva.

Plena Inclusión Aragón fue la encargada de organizar el acto "Derechos con voz propia", celebrado en el Auditorio Princesa Leonor de la Sala Multisusos de Zaragoza. El evento contó con un bloque artístico central de carácter festivo y reivindicativo, en el que participaron distintos grupos vinculados a la organización.

Entre ellos, destacó la actuación de la Remós Band, que emocionó al público sobre el escenario con los temas "Diversidad" y "Movida benasquesa", interpretados ante un público entregado que terminó bailando y celebrando, a través de la música, la diversidad, la igualdad y la creatividad.



¡Hazte socio de Guayente!

* Si aún no eres socio de Guayente o si tienes un amigo a quien le gustaría ser socio y recibir la Revista Guayente, puedes hacerte ahora. Cuota anual mínima de 30 €

30 € otra cantidad

TOTAL €

Nombre y apellidos

Dirección

C.P.

Localidad

N.º de teléfono

Banco

N.º cuenta

E-mail:

D.N.I.:

• Rellena y envía este cupón (o una fotocopia) a la ASOCIACIÓN GUAYENTE
Santuario de Guayente, 22468 SAHÚN (Huesca). • Fax: 974 552 116 • E-mail: cultura@guayente.info

• Las cuotas de socio y donativos a la Asociación Guayente - declarada de utilidad pública - desgravan en la declaración de la renta (IRPF).

PROTECCIÓN DE DATOS

La Asociación Guayente con C.I.F. número G22014450, domicilio en C/ Santuario, s/n - 22468 Sahún (Huesca), teléfono 974551327 y email asociacion@guayente.info, en base a la Ley 34/2002 de Servicios de la Sociedad de la Información y de Comercio Electrónico (LSSI-CE), en vigor desde el 12 de octubre de 2002 y del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento y del Consejo, de 27 de abril, General de Protección de Datos, trata la información que nos facilita con el fin de prestar el servicio solicitado y llevar a cabo la gestión administrativa, fiscal y contable de ésta. Los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación con la Asociación o durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales. Los datos no se cederán a terceros salvo en los casos en los que exista una obligación legal o nos preste su consentimiento. Usted tiene derecho a obtener confirmación sobre si en la Asociación Guayente estamos tratando sus datos personales, rectificar los datos inexactos o solicitar su supresión cuando los datos ya no sean necesarios.



Productos para hostelería
Droguería - Perfumería
Productos de Limpieza

EBRO Dro.Per., S.L.

Calle Boltana, Navas Industriales, s/n.
Tel. 974 311 988 - Fax 974 308 314
22300 BARBASTRO (Huesca)
e-mail: ebrodroper@sti.logiccontrol.es

Frutas

ARNAL

Plaza, s/n. - Teléfono 974 540 991

BESIANS



**DALE A TU VEHÍCULO
EL CUIDADO QUE MERECE**



**TALLERES
CASTEL**



CARRETERA A-139 - KM 48,800
22467 VILLANOVA (HUESCA)

666 146 715 / 655 288 281
TALLERESCASTEL@GMAIL.COM